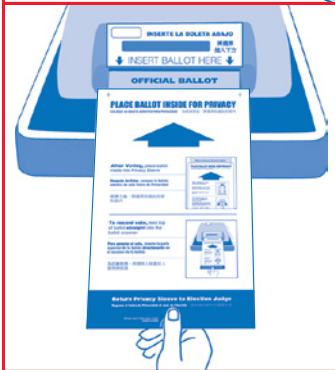
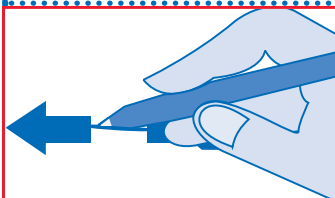


INSTRUCCIONES PARA VOTAR

Los votantes de Chicago tendrán dos maneras de votar en cada colegio electoral. El sistema de **escáner óptico** usa una boleta de papel. El de **pantalla de tacto** le permite que vote electrónicamente y crea un récord en papel de sus votos que permanece asegurado en la impresora.



Escáner óptico (boletas de papel)

1. El juez de elección suministra una pluma especial y la boleta de papel.
2. Para votar, conecte la flecha que está en la derecha del nombre. Si comete un error, pida por una nueva boleta al juez.
3. Votos por-escrito: En el espacio en blanco, escriba el nombre del candidato y conecte las dos partes de la flecha. **NO** escriba candidatos que están en la boleta o no haga ninguna otra marca.
4. Después de votar, cubra la boleta con el sobre de privacidad e inserte la boleta en el escáner para la boleta.



Pantallas de tacto

La pantalla de tacto está diseñada para ayudar a votantes discapacitados pero cualquier votante puede usar este sistema.

1. El juez de elección le suministrará una tarjeta de votante. Empuje la tarjeta en la ranura amarilla hasta que usted sienta un chasqueo ('click').
2. Escoja su idioma. Haga selecciones como en un cajero electrónico de ATM. Si usted quiere cambiar una selección, toque su selección inicial de nuevo y entonces escoja de nuevo.
3. Para votos por escrito, siga las instrucciones en la pantalla.
4. Mire el récord impreso de su selección (el cual se queda en la máquina). Cuando termine toque "someta la boleta" y regrese la tarjeta de votar al juez de elección.



Sí. Usted puede traer estas instrucciones adentro del colegio electoral.